



ILMK 387H

Edelstahl-Tauchsonde mit HART®-Kommunikation

Keramiksensor

Genauigkeit nach IEC 60770: Standard: 0,35 % FSO Option: 0,25 % FSO

Nenndrücke

von 0 ... 1 mH₂O bis 0 ... 100 mH₂O

Ausgangssignale

2-Leiter: 4 ... 20 mA andere auf Anfrage

Besondere Merkmale

- Durchmesser 22 mm
- HART®-Kommunikation (Revision 7)
- Einstellung von Offset, Spanne und Dämpfung
- Trennmembrane Keramik 99,9 % Al₂O₃
- gute Langzeitstabilität
- besonders geeignet für Abwasser

Optionale Ausführungen

- Gehäusematerial Titan
- Ex-Ausführung Ex ia = eigensicher für Gase und Staub
- Trinkwasserzulassung nach DVGW und KTW
- Temperaturfühler Pt 100
- verschiedene Elastomere

Die Edelstahl-Tauchsonde ILMK 387H wurde zur Füllstandsund Pegelmessung in Abwasser, Flussläufen Schlamm oder konzipiert. Robustheit der frontbündigen mechanische Keramikmembrane erleichtert im Servicefall eine einfache Demontage und Reinigung der Sonde.

Der Außendurchmesser beträgt lediglich 22 mm, wodurch der Einbau bzw. die Nachrüstung in 1" Rohren oder in beengten Einbauverhältnis-sen problemlos durchgeführt werden kann. Neben einer Ex-eigensicheren Ausführung (Zone 0), eine Variante mit Temperatur-signal zur steht Verfügung.

Bevorzugte Anwendungsgebiete



<u>Wasser</u>

Grundwasser- und Pegelüberwachung



Abwasser

Klärwerke

Wasseraufbereitung



Kraftstoffe und Öle Tankbatterien

Biogasanlagen



















Eingangsgröße												
Nenndruck relativ	[bar]	0,1	0,16	0,25	0,4	0,6	1	1,6	2,5	4	6	10
Füllhöhe	[mH ₂ O]	1	1,6	2,5	4	6	10	16	25	40	60	100
Überlast	[bar]	3	4	5	5	7	7	12	20	20	20	20
Berstdruck ≥	[bar]	4	6	8	8	9	9	18	25	25	30	30
Zul. Unterdruck	[bar]	-0,2	-0,3		-C),5				-1		
Max. Umgebungsdruck auf das Gehäuse: 40 bar												

Max. Umgebungsdruck auf das Ge	hause: 40 bar				
Ausgangssignal / Hilfsenergie					
Standard	2-Leiter: 4 20 mA	/ U _B = 12	36 V _{DC} mit HART®-Komm	unikation (Revis	ion 7) / U _{B Nenn} = 24 V _{DC}
Option Ex-Ausführung	2-Leiter: 4 20 mA / U _B = 14 28 V _{DC} mit HART®-Kommunikation (Revision 7) / U _{B Nenn} =				
Option Pt 100-Temperaturfühler	2 201011 1 111 20 1111 1	ов			, OB Nelli 2 · OC
Temperaturbereich	-25 125 °C				
Anschlusstechnik	3-Leiter		may Spanning 10 V	im aigeneigher	on Stromkroja 20 V
Resistenz	100 Ω bei 0 °C		max. Spannung 10 V _{DC} , max. Strom 2 mA,		en Stromkreis 54 mA
Temperaturkoeffizient	3850 ppm/K		max. Leistung 10 mW,		en Stromkreis 405 mW
Versorgung I _s	0,3 1,0 mA _{DC}		max. Loiotang To miv,	or Guornicio 400 mvv	
Signalverhalten	0,5 1,0 IIIA DC				
	- > 400 mala an	TD . 4.5			TD 4.40
Genauigkeit ¹ Standard	p _N ≥ 160 mbar	TD ≤ 1:5 TD > 1:5	≤ ± 0,35 % FSO ≤ ± [0,35 + 0,05 x T		TD _{max} = 1:10
	p _N < 160 mbar		≤ ± [0,35 + 0,15 x T	D] % FSO	TD _{max} = 1:3
Option	p _N ≥ 160 mbar	TD ≤ 1:5 TD > 1:5	\leq ± 0,25 % FSO \leq ± [0,25 + 0,05 x T	D] % FSO	TD _{max} = 1:10
	p _N < 160 mbar		≤ ± [0,25 + 0,15 x T		TD _{max} = 1:3
Zul. Bürde	$R_{\text{max}} = [(U_B - U_{B \text{ min}}) /$	0,02] Ω			unikation: $R_{min} = 250 \Omega$
Einflusseffekte	Hilfsenergie: 0,05 %			0,05 % FSO / k	
Langzeitstabilität			Jahr bei Referenzbedingur	· .	
Einschaltzeit	≤ 3 s	,	<u>_</u>	_	
Mittlere Einstellzeit		ksichtigung (der elektronischen Dämpf	ung	
Messrate	≤ 20 Hz		<u> </u>		
Verstellbarkeit	folgende Parameter	folgende Parameter können eingestellt werden (Interface / Software erforderlich ²): Elektronische Dämpfung: 0 100 s Offset: 0 80 % FSO Turn-Down der Spanne: bis 1:10			
¹ Kennlinienabweichung nach IEC 6077 ² Software, Interface und Kabel muss se					0 oder höher und XP)
Temperaturfehler (Nullpunkt und	l Spanne)				
Fehlerband	≤ ± 1 % FSO		im kom	pensierten Bere	ich -20 80 °C
Temperatureinsatzbereiche					
Temperatureinsatzbereiche	Messstoff / Elektronil	k / Umgebun	ng / Lager: -40 8	35 °C	
Elektrische Schutzmaßnahmen 3			<u> </u>		
Kurzschlussfestigkeit	permanent				
Verpolschutz	bei vertauschten Anschlüssen keine Schädigung aber auch keine Funktion				
Elektromagnet. Verträglichkeit	Störsendungen und Störfestigkeit nach EN 61326				
³ zusätzliche externe Überspannungssch	hutzeinrichtungen im Kler	nmengehäuse	KL 1 und KL 2 mit Druckaus	gleich auf Anfrage	lieferbar
Elektrischer Anschluss					
Kabel mit Mantelwerkstoff ⁴		7,4 mm 9,0 mm	(ohne / mit Trinkwasser andere	zulassung) auf Anfrage	
Mindestbiegeradius	feste Verlegung: 10-f	acher Kabel	durchmesser flexible	r Einsatz: 20-fac	cher Kabeldurchmesser
⁴ geschirmtes Kabel mit eingearbeiteten	n Luftschlauch als Refere	nzbezug zum	umgebenden Luftdruck		
⁵ nur in Verbindung mit Ex-Ausführung ((Explosionsschutz) und T	emperaturfühl	er Pt100		
Werkstoffe (medienberührt)					
Gehäuse	Standard: Edelstahl	1.4404 (316	SL) Option:	Titan	andere auf Anfrage
Dichtung			nkwasserzulassung) tureinsatzbereich ab -15 °	C)	andere auf Anfrage
Trennmembrane	Keramik Al ₂ O ₃ 99,9 9	%			
Schutzkappe	POM-C				
Kabelmantel	TPE-U				
Explosionsschutz					
Zulassung DX14B-ILMK 387H		6 X / IECEx a IIB T4 Ga a IIIC T135 °			
Sicherheitstechnische Höchstwerte (Druck)			N, C _i = 14 nF, L _i = 0 μH; d se eine innere Kapazität v		anschlüsse
Sicherheitstechnische Höchstwerte (Temperatur)			W, $C_i = 0 \text{ nF}$, $L_i = 0 \mu H$ (Te		Pt 100)
Umgebungstemperaturbereich	in Zone 0: -20 6 ab Zone 1: -25 6		0,8 bar bis 1,1 bar		
Anschlussleitungen (werkseitig)	Kabelkapazität:	Ader/Schirm	sowie Ader/Ader: 160 pF/ sowie Ader/Ader: 1 µH/m		
. 5,			p. 9111		



Sonstiges	
Trinkwasserzulassung ⁶	nach DVGW W 270 und UBA KTW
	(bei Bestellung ist die Angabe "mit Trinkwasserzulassung" erforderlich)
Stromaufnahme	max. 22 mA
Gewicht	ca. 280 g (ohne Kabel)
Schutzart	IP 68
CE-Konformität	EMV-Richtlinien: 2014/30/EU
ATEX-Richtlinie	2014/34/FH

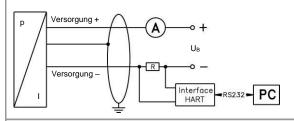
⁶ nur möglich mit Dichtung EPDM in Verbindung mit TPE-U Kabel; nicht möglich in Verbindung mit Ex-Ausführung (Explosionsschutz) oder Gehäusewerkstoff Titan

Ansc	hl	uss	be	leg	un	gsi	ta	bel	le

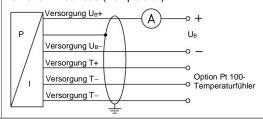
	Kabelfarben (IEC 60575)			
Elektrische Anschlüsse	4 20 mA / HART®	4 20 mA / HART® (Druck) mit Pt 100 (Temperatur)		
Versorgung U _B +	WH (weiß)	WH (weiß)		
Versorgung U _B -	BN (braun)	BN (braun)		
Versorgung T+ (bei Pt 100)	- · ·	YE (gelb)		
Versorgung T- (bei Pt 100)	-	GY (grau)		
Versorgung T- (bei Pt 100)	-	PK (rosa)		
Schirm	GNYE (grün-gelb)	GNYE (grün-gelb)		

Anschlussschaltbilder

2-Leiter-System HART®

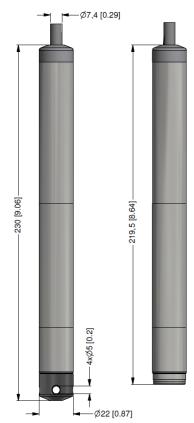


2-Leiter-System HART® (Druck) / 3-Leiter-Anschluss (Temperatur)

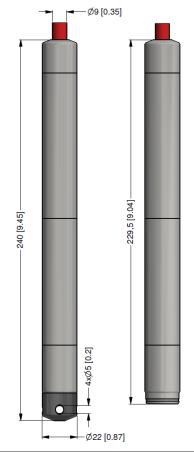


Abmessungen (mm / in)

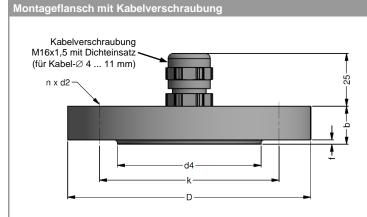
Standard



Ex-Ausführung mit Pt100 (Temperatursignal)



HART® ist eingetragenes Warenzeichen der HART Communication Foundation; Windows® ist eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation



Abmessungen in mm			
Maße	DN25 / PN40	DN50 / PN40	DN80 / PN16
b	18	20	20
D	115	165	200
d2	14	18	18
d4	68	102	138
f	2	3	3
k	85	125	160
n	4	4	8

Technische Daten					
geeignet für	alle Tauchsonden	le Tauchsonden			
Flanschwerkstoff	Edelstahl 1.4404				
Werkstoff der Kabelverschraubung	Standard: Messing, vernickelt auf Anfrage: Edelstahl 1.4305; Kunststoff				
Dichteinsatz	Werkstoff: TPE (Schutzart IP 68)				
Bohrbild	nach DIN 2507				
Bestellbezeichnung		Bestellcode	Gewicht		
DN25 / PN40 mit Kabelverschraubu	ng Messing, vernickelt	ZMF2540	1,4 kg		
DN50 / PN40 mit Kabelverschraubu	ng Messing, vernickelt	ZMF5040	3,2 kg		
DN80 / PN16 mit Kabelverschraubu	ng Messing, vernickelt	ZMF8016	4,8 kg		

Technische Daten geeignet für alle Tauchsonden mit Kabel-∅ 5,5 ... 10,5 mm Gehäusewerkstoffe Standard: Stahl, verzinkt Option: Edelstahl 1.4301 Werkstoff Spannbacken/ Führungsklammern PA (glasfaserverstärkt) Abmessungen (mm) 174 x 45 x 32 Hakendurchmesser 20 mm

Bestellbezeichnung	Bestellcode	Gewicht	
Abspannklemme aus Stahl, verzinkt	Z100528	oo 160 a	
Abspannklemme aus Edelstahl 1.4301	1301 Z100527 ca. 160 g		

Anzeiger	Anzeigenprogramm				
CIT 200	Prozessanzeige mit LED-Display				
C11 200	Prozessarizerge mit LED-Display				
CIT 250	Prozessanzeige mit LED-Display und Schaltausgängen				
CIT 300	Prozessanzeige mit LED-Display, Schaltausgängen und Analogausgang				
CIT 350	Prozessanzeige mit LED-Display, Bargraph, Schaltausgängen und Analogausgang				
CIT 400	Prozessanzeige mit LED-Display, Schaltausgängen, Analogausgang und Ex-Zulassung				
CIT 600	Mehrkanal-Prozessanzeige mit grafikfähigem LC-Display				
CIT 650	Mehrkanal-Prozessanzeige mit grafikfähigem LC-Display und Datenlogger				
CIT 700 /	CIT 750 Mehrkanal-Prozessanzeige mit grafikfähigem TFT-Monitor, Touchscreen und Schaltausgängen				
PA 440	Feldanzeige mit 4-stelligem LC-Display				



Bestellschlüssel ILMK 387H **ILMK 387H** Messgröße relativ in bar 3 6 0 3 6 1 relativ in mH2O Eingang 1 0 0 0 1,0 0,10 6 0 1.6 0.16 2,5 2 5 0 0 0,25 0 0 0 0,40 4.0 6 0 0 0 1 6.0 0,60 1 0 0 1 1 6 0 1 2 5 0 1 4 0 0 1 6 0 0 1 1,0 1,6 10 16 25 2.5 40 4.0 60 6,0 1 0 0 2 9 9 9 100 10 Sondermessbereiche auf Anfrage Edelstahl 1.4404 (316L) Titan andere auf Anfrage Trennmembrane Keramik Al₂O₃ 99,9 % С andere 9 auf Anfrage Ausgang HART®-Kommunikation (Revision 7) Н 4 ... 20 mA / 2-Leiter HART®-Kommunikation (Revision 7) Ex-Schutz 4 ... 20 mA / 2-Leiter 9 auf Anfrage andere Dichtung FKM **EPDM** DVGW / KTW: EPDM 1 ЗТ FFKM² 9 andere auf Anfrage Elektrischer Ansch TPE-U-Kabel (blau, Ø 7,4 mm) ³ 4 DVGW / KTW: TPE-U-Kabel (blau, Ø 7,4 mm) 1,3 TPE-U-Kabel (rot, Ø 9,0 mm) 3,4 42 andere auf Anfrage Genauigkeit Standard: 0,35 % FSO 3 Option für p_N ≥ 160 mbar: 0,25 % FSO 2 9 auf Anfrage andere Kabellänge 9 9 9 in m Sonderausführungen Standard 0 0 0 mit Temperaturfühler Pt 100 0 1 3 9 9 9 andere auf Anfrage

Tel.: 03303 / 504066

Fax: 03303 / 504068

 $\mathsf{HART}^{\circledast}$ ist eingetragenes Warenzeichen der HART Communication Foundation

¹ Trinkwasserzulassung nur möglich mit EPDM-Dichtung (Code 3T) in Verbindung mit TPE-U-Kabel (Code F); nicht möglich in Verbindung mit Ex-Ausführung (Explosionsschutz) oder Gehäusewerkstoff Titan

² min. Temperatureinsatzbereich ab -15 °C

³ geschirmtes Kabel mit eingearbeitetem Luftschlauch als Referenzbezug zum umgebenden Luftdruck

 $^{^{4}}$ nur in Verbindung mit Ex-Ausführung (Explosionsschutz) und Temperaturfühler Pt 100